

## Instrukcja użytkowania skrobaków medycznych firmy Scholz Medical GmbH

### Producent

Scholz Medical GmbH  
Robert-Bosch-Strasse 1  
83052 Bruckmühl  
Niemcy  
<https://www.scholz-instruments.com/>  
info@scholz-medical.de  
+49 8062 8070801



Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy następujących produktów

| Opis   | Numer artykułu | Podstawowy UDI-DI | Klasa | Zasada |
|--|----------------|-------------------|-------|--------|
| Ostra łyżeczka Volkmann 17 mm, rys. 1            | SIFK6344       | 426052621SIFK013K | Ila   | 7      |
| Ostra łyżeczka Volkmann 17 mm, rys. 2            | SIFK6355       | 426052621SIFK013K | Ila   | 7      |
| Ostra łyżeczka Volkmann 17 mm, rys. 3            | SIFK6366       | 426052621SIFK013K | Ila   | 7      |
| Ostra łyżeczka Volkmann 17 mm, rys. 4            | SIFK6377       | 426052621SIFK013K | Ila   | 7      |
| Długość łyżeczki Fox 14,5 cm                     | SIFK6511       | 426052621SIFK013K | Ila   | 7      |
| Ostra podwójna łyżeczka Volkmann, 160 mm         | TAFK8100       | 426052621SIFK013K | Ila   | 7      |
| Ostra łyżeczka Jansen, podwójna łyżeczka, 160 mm | TAFK8033       | 426052621SIFK013K | Ila   | 7      |
| Ostra łyżeczka Volkmann 170mm, rys. 0            | SIFK6333       | 426052621SIFK013K | Ila   | 7      |
| Ostra łyżeczka Volkmann 170mm, rys. 00           | SIFK6322       | 426052621SIFK013K | Ila   | 7      |
| Ostra łyżeczka Volkmann 170 mm, rys. 0000        | SIFK6300       | 426052621SIFK013K | Ila   | 7      |
| Ostra łyżeczka, podwójna łyżeczka, 210 mm        | TAFK8500       | 426052621SIFK013K | Ila   | 7      |

### Ostrzeżenia/Środki ostrożności

W przypadku uczulenia na tlenek etylenu lub stal nierdzewną, przed użyciem produktu należy skonsultować się z lekarzem.

Produktu nie należy stosować na ośrodkowy układ krążenia i ośrodkowy układ nerwowy.

Skrobaki mogą być używane wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem w środowisku medycznym przez przeszkolony personel posiadający kwalifikacje medyczne.

Niewłaściwe przechowywanie lub obchodzenie się z produktem niezgodnie z jego przeznaczeniem może spowodować uraz pacjenta.

Przechowywać w **temperaturze pokojowej**, w miejscu chronionym przed wilgocią, ciepłem i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, w przeciwnym razie nie można zagwarantować sterylności produktu.



Skrobaki należy zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i innych osób nieupoważnionych.

Należy zawsze przestrzegać podanych czasów użytkowania. Przeteterminowane produkty należy zutylizować.

Nadmierne siły mechaniczne wywierane przez użytkownika mogą spowodować uszkodzenie produktu, co może skutkować obrażeniami pacjenta.

Ruchome części i ich niezamierzony ruch mogą spowodować obrażenia użytkownika.

Ponowne używanie skrobaków może prowadzić do skażenia biologicznego i zwiększenia ilości bakterii. To samo dotyczy sytuacji, gdy przyrządy są używane pomimo uszkodzenia opakowania.



Są to skrobaki; w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z nimi lub dotknięcia zaostzonych końców, użytkownik może się skaleczyć lub w inny sposób zranić.

Niewłaściwa utylizacja przyrządów prowadzi do zanieczyszczenia środowiska. Więcej informacji można znaleźć w części poświęconej prawidłowej utylizacji.

#### Przeznaczenie produktu

W medycynie skrobaki służą do usuwania/zdrapywania („łyżeczkowania”) tkanek lub resztek rany. Innym obszarem zastosowania są głębokie przetoki, które usuwa się przy pomocy przyrządu. Zasadniczo skrobaki różnią się

- Kształt uchwytu
- Długość przyrządu i obszar roboczy
- Kształt końcówki roboczej przypominający łyżkę (okrągły, owalny)
- Szlifowanie (tępe lub ostre)

**Wskazanie:** Stosować podczas rutynowych zabiegów chirurgicznych w szpitalach lub gabinetach lekarskich.

**Przeciwwskazanie:** Przeciwwskazaniem do stosowania jest ogólna niewydolność nerek, wyżej wymienione nietolerancje oraz wpływ na ośrodkowy układ krążenia i układ nerwowy.

**Grupa docelowa pacjentów:** Wszystkie grupy pacjentów mogą być leczone przy użyciu sterylnych skrobaków

**Przeznaczenie:** skrobaki przeznaczone są wyłącznie do użytku przez przeszkolony personel posiadający kwalifikacje medyczne.

#### Parametry działania

Skrobaki posiadają sterylną barierę.

#### Prawidłowa aplikacja

Skrobaki mogą być używane wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem w środowisku medycznym przez przeszkolony personel posiadający kwalifikacje medyczne. Skrobaki stosuje się tylko przez krótki czas, np. przez okres kilku godzin.

## Sterylność

Jeśli opakowanie sterylne ulegnie uszkodzeniu, nie wolno używać skrobaka. Opakowanie sterylne można otwierać wyłącznie bezpośrednio przed użyciem. W przypadku przypadkowego otwarcia lub uszkodzenia sterylnego opakowania należy zastosować inny produkt z nienaruszonym sterylnym opakowaniem.

Produkt sterylizowany jest przy użyciu tlenu etylenu.



## Ponowne wykorzystanie produktu

Skrobaki przeznaczone są do jednorazowego użytku. Ponowna sterylizacja jest zabroniona, ponieważ nie istnieje żadna zatwierdzona procedura dla tego procesu.

## Utylizacja

Przy utylizacji potencjalnie skażonych produktów należy przestrzegać przepisów dotyczących zapobiegania zakażeniom i postępowania z zagrożeniami mikrobiologicznymi. Dotyczy to w szczególności skrobaków, które miały kontakt z tkanką lub płynami ustrojowymi.

Przy utylizacji należy stosować się do przepisów i regulacji obowiązujących w danym kraju. Nasze przyrządy podlegają utylizacji w ramach Scholz Recycling System ( SReS©).

Data wydania instrukcji użytkownika 20.05.2025

Wersja: 3.0

Notyfikacja: Wszelkie poważne incydenty związane z produktem należy zgłaszać producentowi oraz właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym ma siedzibę użytkownik i/lub pacjent.